

C-781/23. sz. ügy**Előzetes döntéshozatal iránti kérelem****A benyújtás napja:**

2023. december 18.

A kérdést előterjesztő bíróság:

Högsta förvaltningsdomstolen (Svédország)

Az előzetes döntéshozatalra utaló határozat kelte:

2023. december 12.

Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél:

Malmö Motorrenovering AB

Ellenérdekű fél:

Allmänna ombudet hos Tullverket

HÖGSTA**JEGYZŐKÖNYV**

[omissis]

FÖRVALTNINGS-

2023. december 12.

[omissis]

DOMSTOLEN

[omissis]

[omissis]

FELÜLVIZSGÁLATI KÉRELMET ELŐTERJESZTŐ FÉL

Malmö Motorrenovering AB [omissis]

[omissis]

ELLENÉRDEKŰ FÉL

Allmänna ombudet hos Tullverket (a vámhivatal általános képviselője, Svédország)

[omissis]

VÉGZÉS

Az EUMSZ 267. cikk alapján az Európai Unió Bíróságának előzetes döntéshozatalát kell kérni a jelen végzéshez csatolt előzetes döntéshozatal iránti kérelemnek (a jegyzőkönyv melléklete) megfelelően.

[omissis]

MELLÉKLET

Az EUMSZ 267. cikkben alapuló, az Uniós Vámkódex létrehozásáról szóló 952/2013/EU rendelet (Uniós Vámkódex) 251. cikkének értelmezésére irányuló előzetes döntéshozatal iránti kérelem.

Bevezetés

- 1 Előzetes döntéshozatal iránti kérelmével a Högsta förvaltningsdomstolen (legfelsőbb közigazgatási bíróság, Svédország) arra keresi a választ, hogy miként kell értelmezni az Uniós Vámkódex 251. cikkét azon előre meghatározott időtartam meghosszabbításának feltételei tekintetében, amely alatt az áruk ideiglenes behozatali eljárás alatt maradhatnak. Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés vámtartozásnak az Uniós Vámkódex 124. cikke (1) bekezdésének h) pontja szerinti megszűnésével kapcsolatos eljárás keretében merült fel.

Az alkalmazandó uniós jogi rendelkezések

- 2 Az Uniós Vámkódex 28. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a kedvező határozatot vissza kell vonni vagy módosítani kell a határozat jogosultjának kérelmére.
- 3 A 79. cikk (1) bekezdésének a) pontja úgy rendelkezik, hogy behozatalivám-köteles áruk esetében behozatalivám-tartozás keletkezik egy olyan kötelezettség be nem tartása esetén, amelyet a vámjogszabályok többek között az ilyen áruknak az Unió vámterületére való ideiglenes behozatalával kapcsolatban állapítanak meg.
- 4 A 124. cikk (1) bekezdésének h) pontja értelmében a 79. cikk (1) bekezdésének a) pontja alapján keletkezett vámtartozás megszűnik, ha i. a mulasztás, amely vámtartozás keletkezéséhez vezetett, nem volt jelentős hatással az érintett vám eljárás helyes lefolytatására, és nem valósított meg megtévesztési kísérletet, és ii. minden, az áruk helyzetének rendezéséhez szükséges alakiságot ezt követően elvégeznek.
- 5 A 250. cikk (1) bekezdése értelmében az ideiglenes behozatali eljárás lehetővé teszi az újrakivitelre szánt nem uniós áruk különleges felhasználását az Unió vámterületén a behozatali vám alóli teljes vagy részleges mentesség mellett.

- 6 A 251. cikk meghatározza azt az időtartamot, amely alatt az áruk ideiglenes behozatali eljárás alatt maradhatnak.
- 7 E cikk (1) bekezdése értelmében a vámhatóságok meghatározzák azt az időtartamot, amelyen belül az ideiglenes behozatali eljárás alá vont árut újra ki kell vinni, vagy egy következő vámeljárás alá kell vonni. E bekezdés előírja továbbá, hogy ennek az időtartamnak elegendőnek kell lennie ahhoz, hogy az engedélyezett felhasználás célja megvalósulhasson.
- 8 A (2) bekezdés értelmében ellenkező értelmű rendelkezés hiányában az a maximális időtartam, amely alatt az áruk ideiglenes behozatali eljárás alatt maradhatnak ugyanazzal a céllal és ugyanazon engedélyes felelőssége mellett, 24 hónap, még akkor is, ha az eljárás az áruk egy másik különleges vámeljárás alá vonásával zárult le, és azt követően ismét ideiglenes behozatali eljárás alá vonják azokat.
- 9 A (3) bekezdés úgy rendelkezik, hogy ha – kivételes körülmények között – az engedélyezett felhasználás nem valósulhat meg az (1) és a (2) bekezdésben említett időtartamon belül, a vámhatóság az engedélyes indokolt kérelme esetén észszerű időtartammal meghosszabbíthatja az időtartamot.
- 10 Végül a (4) bekezdés úgy rendelkezik, hogy az a teljes időtartam, ameddig az áruk ideiglenes behozatali eljárás alatt állhatnak, nem haladhatja meg a 10 évet, kivéve, ha valamilyen előre nem látható esemény következik be.
- 11 A 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az Unió Vámkódex egyes rendelkezéseire vonatkozó részletes szabályok tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2015. július 28-i (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 103. cikkének a) pontja értelmében a Vámkódex 124. cikke (1) bekezdése h) pontja i. alpontjának alkalmazásában a határidő túllépése a határidő azon meghosszabbítását meg nem haladó időtartammal, amelyet a határidő meghosszabbítására irányuló kérelem esetén megadtak volna, a vámeljárás helyes lefolytatására jelentős hatással nem lévő mulasztásnak minősül.

A jogvita tényállása

- 12 Az ügy a Malmö Motorreovering AB társaságra és egy versenyautónak az Egyesült Államokból Svédországba történő ideiglenes behozatalára vonatkozik. A társaság azzal a céllal hozta be az autót, hogy azt az Unión belüli versenytevékenységekre használja, majd ezt követően újra kivigye. A versenytevékenységek 2019. szeptember 8-ig tartottak volna. A társaság engedélyt kért és kapott az ideiglenes behozatali eljárás alkalmazására, és 2019. április 30-án a társaság behozta az autót az országba. Az engedélyezés feltételei szerint azonban az autót 2019. július 30-ig, azaz a versenytevékenységek befejezése előtt újra ki kellett vinni. A társaság és a Tullverket (vámhivatal, Svédország) között vita tárgyát képezi, hogy miért ezen időpont, és nem egy későbbi időpont meghatározására került sor.

- 13 Nem vitatott, hogy az autót csak 2019. szeptember 19-én – azaz az engedélyben meghatározott időpontot követően – vitték ki újra, és hogy ez nem valósított meg megtévesztési kísérletet.
- 14 Mivel az autót az engedélyben meghatározott határidő lejártát követően vitték ki újra, a vámhivatal úgy döntött, hogy 101 959 svéd korona (SEK) összegű vámot és 280 387 SEK összegű hozzáadottérték-adót (héa) vet ki a társaságra.
- 15 A társaság keresetet indított a határozattal szemben a Förvaltningsrätten i Linköping (linköpingi közigazgatási bíróság, Svédország) előtt, amely helyt adott a társaság keresetének, és elrendelte a – héatartozást is magában foglaló – vámtartozás megszűnésének megállapítását. A Förvaltningsrätten (közigazgatási bíróság) megjegyezte, hogy a társaság nem jelölte meg vám-árunyilatkozatában az újrakivitel határidejét, szándéka azonban arra irányult, hogy csak a versenyidény véget értével vigye ki az autót. A Förvaltningsrätten (közigazgatási bíróság) véleménye szerint semmi nem utal arra, hogy az eljárást megtévesztő szándékkal vették volna igénybe, hanem inkább úgy tűnik, hogy pusztán figyelmetlenségről volt szó. E körülmények között és arra tekintettel, hogy a vámhivatal nem hivatkozott arra, hogy indokolt lett volna nem megadni a társaság részére az autó tényleges újrakivitelének időpontjáig terjedő időtartamot, ha ezt az időpontot már a kérelemben megjelölték volna, a Förvaltningsrätten (közigazgatási bíróság) megállapította, hogy az Uniós Vámkódex 124. cikke (1) bekezdésének h) pontja alapján indokolt a vámtartozás megszűnésének megállapítása.
- 16 A vámhivatal fellebbezést nyújtott be a Kammarrätten i Jönköpinghez (jönköpingsi közigazgatási fellebbviteli bíróság, Svédország), amely helyt adott a fellebbezésnek, és helybenhagyta a vámhivatal határozatát. A Kammarrätten (közigazgatási fellebbviteli bíróság) megállapította, hogy a vámmentességnek az Uniós Vámkódex 124. cikke (1) bekezdésének h) pontja és a kiegészítő rendelet 103. cikkének a) pontja alapján történő megadásához meg kell vizsgálni, hogy a társaság részére megadták volna-e, és ha igen, milyen terjedelemben, az autó újrakivitelére vonatkozó határidő meghosszabbítását a határidő meghosszabbítására irányuló kérelem vámhivatalhoz történő benyújtása esetén. A társaság nem bizonyította, hogy olyan körülmények álltak fenn, amelyek alapján valószínűnek tekinthető, hogy erre irányuló kérelem benyújtása esetén megadták volna részére a meghosszabbítást. Ez különösen igaz annak fényében, hogy a meghosszabbításhoz a társaságnak a jelen esetben kivételes körülményekre kellett volna hivatkoznia az ilyen kérelemnek való helyt adás indokaként. Következésképpen nem indokolt megállapítani a vámtartozásnak az Uniós Vámkódex 124. cikke (1) bekezdésének h) pontja alapján történő megszűnését.
- 17 A társaság felülvizsgálati kérelmet terjesztett a Kammarrätten (közigazgatási fellebbviteli bíróság) ítéletével szemben a Högsta förvaltningsdomstolen (legfelsőbb közigazgatási bíróság) elé. A Högsta förvaltningsdomstolen (legfelsőbb közigazgatási bíróság) az ügy egy meghatározott szempontjára korlátozhatja a felülvizsgálati kérelem engedélyezését, ha e szempont felülvizsgálata különös jelentőséggel bír az egységes jogalkalmazás

szempontjából (ügynevezett precedenskérdés). A Högsta förvaltningsdomstolen (legfelsőbb közigazgatási bíróság) engedélyezte a felülvizsgálati kérelmet az Uniós Vámkódex 251. cikke szerinti azon időtartam meghatározására, majd ezt követő meghosszabbítására vonatkozó feltételekkel kapcsolatos precedenskérdés tekintetében, amely alatt az áruk ideiglenes behozatali eljárás alatt maradhatnak. Az ügy többi részét illetően nem született döntés a felülvizsgálati kérelem engedélyezése tárgyában.

- 18 Ilyen esetekben a vámhivatal általános képviselője indítja meg a közérdekű keresetet a Högsta förvaltningsdomstolen (legfelsőbb közigazgatási bíróság) előtt. A Högsta förvaltningsdomstolen (legfelsőbb közigazgatási bíróság) előtt így az általános képviselő – nem pedig a vámhivatal – jár el önálló félként. A vámhivatal mindazonáltal lehetőséget kapott arra, hogy az ügyben észrevételeket terjesszen elő.

A felek és a vámhivatal álláspontja

A Malmö Motorreovering AB álláspontja

- 19 A Malmö Motorreovering AB azt kéri, hogy a Högsta förvaltningsdomstolen (legfelsőbb közigazgatási bíróság) állapítsa meg, hogy indokolt a társaságot terhelő vámtartozás megszűnésének megállapítása. A társaság a következőket adja elő.
- 20 Az Uniós Vámkódex 251. cikkének szövegére és céljára tekintettel téves a vámhivatal azon álláspontja, hogy a mentességi okok alkalmazásához kivételes körülményekre van szükség. A cikk (3) bekezdésében említett kivételes körülmények a (2) bekezdésben említett 24 hónapos határidőre vonatkoznak. A (3) bekezdés azért hivatkozik az (1) bekezdésre is, mert ez a határidő eleve 24 hónapban vagy ennél hosszabb időtartamban is meghatározható. A (3) bekezdésben foglalt rendelkezést ezért úgy kell értelmezni, hogy az ideiglenes behozatali eljárás legfeljebb 24 hónapig tarthat, és hogy ennél hosszabb időtartamhoz kivételes okokra van szükség.

A vámhivatal általános képviselőjének álláspontja

- 21 A vámhivatal általános képviselője úgy véli, hogy az ügyet az Uniós Vámkódex 251. cikke (3) bekezdésének alkalmazhatatlansága miatt újbóli vizsgálat céljából vissza kell utalni a Kammarätten (közigazgatási fellebbviteli bíróság) elé, és a következőket adja elő.
- 22 Az Uniós Vámkódex 251. cikkének (1) bekezdése által rögzített főszabály szerint a vámhatóság által meghatározott időtartamnak elegendőnek kell lennie ahhoz, hogy az engedélyezett felhasználás célja megvalósulhasson. Ha az a meghatározott időtartam, amely alatt az áruk ideiglenes behozatali eljárás alatt maradhatnak, elégtelennek bizonyul, az engedélyes a 28. cikk (1) bekezdésének

b) pontja alapján kérheti a határozat módosítását ezen időtartam meghosszabbítása érdekében. Ez utóbbi rendelkezést észszerűen úgy kell értelmezni, hogy azt alkalmazandóságuk esetén korlátozhatják más szabályok. A kérdés az, hogy a 251. cikk (3) bekezdése tartalmaz-e ilyen korlátozást a jelen helyzetben.

- 23 A 251. cikkben meghatározott időtartam meghosszabbítását illetően észszerűnek és helyénvalónak tűnik, hogy ilyen meghosszabbításról akkor lehet dönteni, ha az engedélyes bizonyítani tudja, hogy a meghatározott időtartam nem elegendő a cél megvalósításához. Az a követelmény, hogy ilyen meghosszabbítás csak kivételes körülmények között adható meg, aláásná a szabályok célját.
- 24 Az Unió Vámkódex 251. cikke (3) bekezdésének bevezető részéből egyértelműen kitűnik, hogy e rendelkezést akkor kell alkalmazni, ha az engedélyezett felhasználás nem valósulhat meg az (1) és a (2) bekezdésben említett időtartamon belül. E rendelkezések céljára tekintettel az (1) és a (2) bekezdésre való hivatkozást úgy kell értelmezni, hogy a (3) bekezdés az (1) bekezdésben meghatározott időtartam olyan meghosszabbítására vonatkozik, amelynek eredményeként ez az időtartam meghaladja a (2) bekezdésben meghatározott 24 hónapos maximális időtartamot.
- 25 Az ilyen értelmezés azt jelenti, hogy a 251. cikk (3) bekezdésében szereplő, kivételes körülményekre való korlátozás csak akkor alkalmazandó, ha azon időtartam meghosszabbítása, amely alatt az áruk ideiglenes behozatali eljárás alatt maradhatnak (ugyanazzal a céllal és ugyanazon engedélyes felelőssége mellett), azt eredményezné, hogy az időtartam meghaladja a 24 hónapot.

A vámhivatal álláspontja

- 26 A vámhivatal úgy véli, hogy a felülvizsgálati kérelmet el kell utasítani, és hogy az Unió Vámkódex 251. cikkének (3) bekezdését alkalmazni kell a jelen ügyben. E rendelkezés az (1) és a (2) bekezdésre egyaránt hivatkozik. Ha a (3) bekezdést csak akkor kellene alkalmazni, ha az időtartam meghaladja a (2) bekezdés szerinti 24 hónapos maximális időtartamot, akkor a (3) bekezdés csak a (2) bekezdésre hivatkozna.

Az előzetes döntéshozatal szükségessége

- 27 Nem vitatott, hogy a vámhivatal által az újrakivitel tekintetében meghatározott időtartam nem volt elegendő ahhoz, hogy az engedélyezett felhasználás célja – azaz az autónak az Unióban rendezett versenyeken való részvételre 2019. szeptember elejéig történő felhasználása – megvalósulhasson. Nem vitatott továbbá, hogy a társaság számára az e cél megvalósításához szükséges teljes időtartam kevesebb mint 24 hónap volt, és hogy nem valósult meg megtévesztési kísérlet.
- 28 A Högsta förvaltningsdomstolen (legfelsőbb közigazgatási bíróság) előtt folyamatban lévő ügyben az a kérdés merül fel, hogy a fent ismertetetthez hasonló

helyzetben milyen feltételek vonatkoznak az Uniós Vámkódex 251. cikke szerinti azon időtartam meghatározására, majd ezt követő meghosszabbítására, amely alatt az áruk ideiglenes behozatali eljárás alatt maradhatnak.

- 29 A 251. cikk (3) bekezdése úgy rendelkezik, hogy ha – kivételes körülmények között – az engedélyezett felhasználás nem valósulhat meg az (1) és a (2) bekezdésben említett időtartamon belül, a vámhatóság az engedélyes indokolt kérelme esetén észszerű időtartammal meghosszabbíthatja az időtartamot. A társaság és az általános képviselő a vámhivataltól eltérően értelmezi a rendelkezést.
- 30 A társaság és az általános képviselő véleménye szerint az Uniós Vámkódex 251. cikkének (3) bekezdése úgy értelmezhető, hogy e rendelkezés csak akkor alkalmazandó, ha az időtartam meghosszabbítására irányuló kérelem azt jelenti, hogy a már megadott időtartam a kért meghosszabbítással együtt meghaladja a (2) bekezdésben említett 24 hónapos határidőt. A (3) bekezdést így értelmezve a kivételes körülmények követelménye nem alkalmazandó, ha – mint a jelen esetben – a már megadott időtartam a kért meghosszabbítással együtt nem éri el a 24 hónapot.
- 31 A vámhivatal azonban eltérően értelmezi a (3) bekezdést, és úgy véli, hogy az (1) és a (2) bekezdésre való hivatkozás azt jelenti, hogy a (3) bekezdés minden olyan esetben alkalmazandó, amelyben az engedélyezett felhasználás nem valósulhat meg a már megadott időtartamon belül. A rendelkezést így értelmezve a kivételes körülmények követelménye akkor is alkalmazandó, ha a már megadott időtartam a kért meghosszabbítással együtt nem éri el a 24 hónapot.
- 32 A Högsta förvaltningsdomstolen (legfelsőbb közigazgatási bíróság) megállapítja, hogy a cikk szövege egyik értelmezést sem zárja ki. A Högsta förvaltningsdomstolen (legfelsőbb közigazgatási bíróság) úgy véli, hogy az általános képviselő által a rendelkezések céljával kapcsolatban kifejtettek nem elegendők azok értelmének meghatározásához. Úgy tűnik, hogy a Bíróság még nem vizsgálta a kérdést, és a Högsta förvaltningsdomstolen (legfelsőbb közigazgatási bíróság) véleménye szerint ezért a jelen esetben nem áll rendelkezésre elegendő iránymutatás a kérdés eldöntéséhez. Ezért a Bíróság előzetes döntéshozatalát kell kérni.

A kérdés

- 33 A fentiekre tekintettel a Högsta förvaltningsdomstolen (legfelsőbb közigazgatási bíróság) a következő kérdés megválaszolását kéri.
- 34 Úgy kell-e értelmezni az Uniós Vámkódex 251. cikkét, hogy a (3) bekezdésben szereplő, az (1) és a (2) bekezdésre való hivatkozás azt jelenti, hogy a kivételes körülmények (3) bekezdésben szereplő követelménye csak akkor alkalmazandó, ha a már megadott időtartam a kért meghosszabbítással együtt azt jelenti, hogy az a teljes időtartam, amely alatt az áruk a szóban forgó eljárás alatt maradhatnak,

megaladja a 24 hónapot? Vagy úgy kell-e értelmezni a cikket, hogy a kivételes körülmények (3) bekezdésben szereplő követelménye minden meghosszabbításra irányuló kérelem esetében alkalmazandó, tehát akkor is, ha a már megadott időtartam a kért meghosszabbítással együtt nem haladja meg a (2) bekezdésben meghatározott 24 hónapos időtartamot?

MUNKADOKUMENTUM